

23 DEC 2003

0H5624275



IMPROVED SUBMERSIBLE FARM

5

This invention relates to an improved submersible shellfish farm consisting of at least one line of cables bearing ropes to which the shellfish are attached for their rearing, said line being suspended horizontally from two 10 end floats which support it in association with intermediate support buoys and is anchored by dead weights positioned at each end of the line.

In the traditional shellfish breeding methods requiring shallow seabeds in quiet waters, matter is 15 produced, which, in high concentrations, perturbs and offsets the balance of the surrounding ecosystem. This environmental pollution has a negative effect on the ecological balance by causing a decrease in the plankton flow and a drop of the feeding rate of the shellfish, with 20 a consequent reduction of the desired production of cultures.

Other self-supported installations are also constructed for breeding shellfish, such as that disclosed in the document ES 1043285U by Carceller, which describes a 25 live well improved for growing mussels in open sea, comprising a rope or longline from which the breeding ropes are hanging and which is maintained in a horizontal position once extended and grounded by means of weights anchored on the sea floor, while subjected to the uplift force exerted by a plurality of buoys or floats to which it 30 is attached in combination with a plurality of surface floats, said live well is provided with an improved support and beaconing facility.

The document FR 1176245 describes a device for



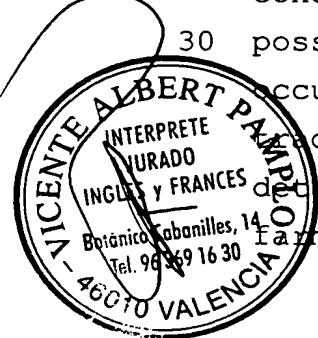
breeding shellfish, which comprises pneumatic floaters capable of being lifted or immersed when filled with air or water, or capable of being emptied, as controlled by a surface buoy to which they are connected. The device uses 5 no means of anchoring apart from its own weight and that of its load.

These already existing installations, in particular those with self-supporting flotation buoys, have proven their open sea capabilities but have the drawback that the 10 impact of the waves and the weight of the load during vertical movement can not only cause the detachment of the animals due to rupture of the supporting byssus, but can also result in exhausting or stressful situations for some breeding species.

15 Although these open sea installations allow mooring the ship to the longline to facilitate collection of the harvest, no description is available in respect to the handling of the longline which we suppose is raised by crane, normally a difficult procedure.

20 A further negative effect on the crop is caused by the necessary maintenance of the line at a height normally equidistant to the seabed, this being established depending on both the length of the chains used to connect the ends of the longline to the dead weights holding said chains to 25 the sea floor as well as the upwards lift from the floaters.

It is one aim of the present invention to enable the breeding of shellfish in open sea and to provide suitable conditions for adapting to the swell, the tide and even the 30 possible maritime traffic. A further aim is to avoid the occurrence of those sudden vertical movements, which additional farms suffer from and which cause the detachment or exhaustion of the animals. In addition, the farm is designed in such way that the collection or





0H5624274

CLASE 8.^a

ESPANOL

laboring of the crop can take place with no manual intervention.

5 The above-mentioned aims are achieved in the improved submersible farm according to the present invention by suspending the line of cables and the cylindrical buoys that maintain said line horizontally from the end floats which comprise a filling/draining system
10 using water by way of ballast, in order to lift or submerge the line by inflating said floats with air. Further, the present invention relates to an anchoring system using submerged tension buoys that are connected to the aforementioned floats by means of tension cables and
15 pulleys which are fixed to the dead weights provided at either end of the line. The vertical thrust of the above-mentioned tension buoys causes the pulley to stretch the cable and tauten the line.

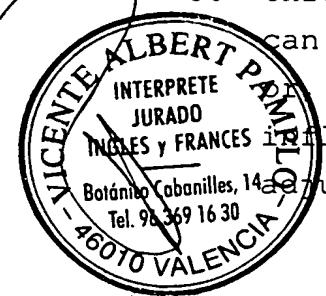
The object is achieved by means of an improved
20 submersible shellfish farm comprising of at least one line of cables bearing spaced culture ropes, said line being suspended horizontally from two end floats which support it in association with intermediate support buoys and is further anchored by concrete dead weights positioned at
25 each end of the line. The aforementioned at least one line of cables may advantageously be submerged and located at any position elevated in relation to the sea floor while guided by the vertical movement of the above-mentioned end floats when they are in a submerged state, said floats
30 being capable of being submerged or raised as a consequence of their inner volume being variable by filling or draining.

INTERPRETE
JURADO said volume of water or air and being those end floats
INGLES y FRANCES connected to a surface buoy comprising an air intake valve.
Botanico Caminilles, 14
Tel. 96 361 16 30
46010 VALENCIA

aforementioned concrete dead weights by an anchoring system which maintains the line tension and which comprises at least the respective end buoys conveniently submerged and arranged so as to use their uplift thrust to pull at each 5 of said end floats to which they are respectively connected by means of tensioning cables and pulleys fixed to said concrete dead weights.

The present invention relates to an improved submerged farm comprising a line formed by at least two 10 parallel cables and suspended between two end floats which act as a support for said line. Said end floats are supplied with air through a pneumatic hose connected to an air intake valve which is mounted on a surface buoy. The described assembly is anchored by means of dead weights 15 located at each end of the line and in close proximity to the aforementioned end floats respectively, to which two submerged tension buoys are attached by means of a cable and a pulley fixed to the dead weight, said tension buoys creating a vertical thrust which causes the stretching of 20 the cable and tautening of the line.

According to the present invention, the culture ropes are suspended from each of the cables forming the line of cables in such way that spaces are left between each of said ropes and occupying each of said spaces and 25 suspended between both parallel cables, cylindrical buoys are suspended to ensure that the submerged line of cables is maintained in a horizontal position, while avoiding the creation of a catenary. In the same manner as the end floats, these buoys are supplied with the air circulating 30 through the pneumatic hose in such way that pressurized air can be injected into said buoys to remove the ballast water alternatively, leaving the air to escape to enable the inflow of water into them. This method enables the adjustment of the depth at which the line is to be





OH5624273

CLASE 8.^a

~~IMPRESO EN ESPAÑA~~

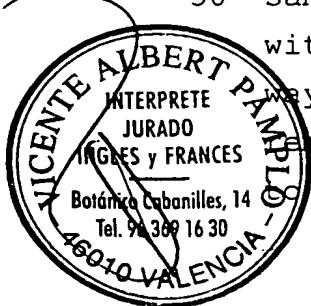
maintained or the raising of the line to the surface for collection or laboring.

5 Said cylindrical buoys are advantageously mounted underneath of the cables so that they raise the line until the grips of the culture ropes are left outside the water.

According to a preferred embodiment of the present invention, the farm consists of a line of cables bearing 10 culture ropes and being suspended between two end floats, which are anchored to respective concrete dead weights. Preferably, each end float, or at least one of the two, is connected to a surface beacon buoy fitted with a system to supply pressurized or atmospheric air to the end floats, 15 said system including at least one air intake valve and one pneumatic hose.

The farm is advantageously anchored by means of dead weights located at each end of the line and in close proximity to the aforementioned end floats respectively, to 20 which two submerged tension buoys are attached by means of a cable and a pulley fixed to the dead weight, said tension buoys creating a vertical thrust which causes the stretching of the cable and tautening of the line.

The culture ropes are conveniently suspended from 25 each of the cables in the line in such way that cylindrical buoys are suspended between both parallel cables, occupying the spaces between the ropes and ensuring that the submerged line of cables is maintained in a horizontal position, while avoiding the creation of a catenary. In the 30 same manner as the end floats, these buoys are supplied with the air circulating through the pneumatic hose in such way that pressurized air can be injected into said buoys to remove the ballast water or, alternatively, leaving the air to escape to enable the inflow of water into them. This



method enables the adjustment of the depth at which the line is to be maintained or the raising of the line to the surface for collection or laboring.

5 The culture ropes are normally suspended along each of the cables in the line, maintaining a distance of one and a half meters between them and held in that position by suitable stops. Preferably, every five meters of the line, buoys are positioned underneath of the cables to join them and to maintain the line in a substantially horizontal 10 position.

According to the example, the culture ropes incorporate a hoop with a handle, a gravity actuated snaphook and a ring to which the aforementioned culture rope is fastened.

15 The selection of the anchoring system will depend on the location where the farm is installed. By way of example, a preferred embodiment appropriate for locations with low tide is realized by placing at each end of the line of cables a submerged buoy anchored to a dead weight 20 with a line, and whose function is to maintain the line tension by means of a pulley mounted on the concrete dead weight. A chain joins the submerged buoy and the surface buoy while providing a means of anchoring for said buoy. A cable holding the hose connects the beacon buoy with a 25 linking element, which joins the tensioning cable from the anchor buoy and a set of hinged bars that have the function of preventing the main buoys from capsizing.

Notwithstanding the above example, in a second embodiment suitable for locations with high tide, the 30 anchoring system could comprise level buoys secured on the end floats of the farm line in combination with the tensioning buoys.

The example illustrates how said cylindrical buoys are advantageously mounted underneath of the cables so that





OH5624272

CLASE 8.^a

ESTADO

they raise the line until the grips of the culture ropes are accessible outside the water.

5 To facilitate comprehension of the ideas presented here, a preferred embodiment of the present invention is given below, with reference to the accompanying illustrative drawings, which shall not limit by their selection or graphical representation the advantages and
10 particular characteristics of this application.

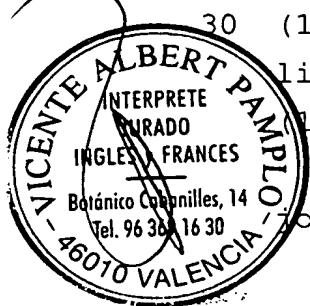
The sole figure shown in the illustration sheet shows a perspective view of one of the end parts of an improved submersible farm in accordance with this invention, which is represented schematically so as to
15 provide a better view.

The figure shows, suspended from the end float (1), a line of parallel cables (2 and 3) bearing culture ropes (4) which are conveniently separated from each other by means of positioners (5) while being supported by
20 cylindrical buoys (6).

The end floats (1) and the corresponding cylindrical buoys (6) are joined by means of a pneumatic hose (7) which in turn is connected to an air intake (8) mounted on a beaconed surface buoy (9).

25 In the embodiment shown, the end float (1) is anchored to a concrete dead weight (10) or an anchor of similar type, to which it is connected by means of a tensioning cable (11) running on a pulley (12) attached to said dead weight and which connects it to a tensioning buoy (13) which is linked to the dead weight (10) by a fixed line (14) and to the surface buoy (9) by the anchor chain
30 (15).

A cable (16) to which the pneumatic hose is attached joins the surface buoy (8) and the linking element (17),



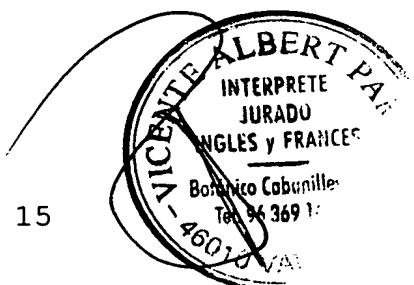
the latter also joining the end of the tensioning cable (11) and the bars (18) which aid in preventing the end floats (1) to capsize.

5

10

15

20





OH5624271

CLASE 8.^a

CLAIMS

5

1. Improved submersible shellfish farm comprising of at least one line of cables (2, 3) bearing spaced culture ropes (4), said line being suspended horizontally from two end floats (1) which support it in association with 10 intermediate support buoys (6) and is further anchored by concrete dead weights (10) positioned at each end of the line, whereby the aforementioned at least one line of cables (2, 3) is capable of being submerged and located at any position elevated in relation to the sea floor while 15 guided by the vertical movement of the above-mentioned end floats (1) when they are in a submerged state, said floats being capable of being submerged or raised as a consequence of their inner volume being variable by filling or draining said volume of water or air and being those end floats (1) 20 connected to a surface buoy (9) comprising an air intake valve (8), and in addition, said end floats (1) are also connected to the aforementioned concrete dead weights (10) by an anchoring system which maintains the line tension, characterized in that the said anchoring system comprises 25 at least respective end buoys (13) conveniently submerged and arranged so as to use their uplift thrust to pull at each of said end floats (1) to which they are respectively connected by means of tensioning cables (11) and pulleys (12) fixed to said concrete dead weights (10). 30

30

I, VICENTE ALBERT PAMPLÓ, SWORN TRANSLATOR DULY APPOINTED
INTERPRETE JURADO
INGLÉS y FRANCES
Botánico Cabanilles, 14
Tel. 963391630
46007 VALENCIA
AUTHORISED AND QUALIFIED DO HEREBY CERTIFY THAT THIS IS A TRUE
TRANSLATION FROM SPANISH MADE IN VALENCIA, SPAIN THIS 26TH DAY OF
JANUARY 2005.

Vicente Albert Pampló Interprete que ja que
de Inglés y Francés que ja que
antece de es traducción fiel y completa
al W.K.H. de un documento
redactado en W.K.H.
En Valencia, a 26-1-2005
Firma.